

АНАТОМИЯ СЛОВА

Чарыева Медине, Туркменистан

Белорусский государственный медицинский университет,

Беларусь, Минск

Научный консультант – ст. преподаватель Самуйлова Т.И.

В статье говорится о происхождении, употреблении и структуре некоторых русских слов, относящихся к медицинской тематике, затрагиваются важные вопросы словообразования, этимологии, лексикологии и фразеологии. Предметом повествования является то, что интересно или трудно, вызывает вопросы, любознательность, развивает языковое чутье.

ANATOMY OF THE WORD

Charueva Medine, Turkmenistan

Belarusian State Medical University

Belarus, Minsk

Scientific supervisor –senior lecturerSamujlova T.I.

The article refers to the origin, use and structure of some Russian words related to medical topics, important issues of word formation, etymology, lexicology and phraseology are touched upon. The subject of the narrative is that it is interesting or difficult, raises questions, inquisitiveness, develops a language flair.

Анатомия – это наука о строении организмов. Такое самое короткое определение анатомии дает «Толковый словарь» С.И. Ожегова. Каждый

студент-медик согласится, что анатомия – это очень важная и очень сложная дисциплина. Однако каждый иностранный студент, обучающийся в любом вузе Беларуси, не станет отрицать, что для него важно знать русский язык, который очень богат и очень труден по причине своего «богатства». Поэтому я хочу рассказать всего о нескольких словах и выражениях, которые связаны с медицинской деятельностью. Какова их биография, почему они пишутся или употребляются именно так, а не иначе, как слово «сделано» и как родилось в языке, каким образом называют словами предметы или явления объективного мира, – вот это я и назвала анатомией слова.

Итак, первое слово – *врач*. Интересно то, что это слово является кровным родственником слову *врать*. Однако врач – это не тот, кто врёт. А вот с этимологической точки зрения, то есть с точки зрения происхождения этого слова, большинство языковедов-славистов считают слово *врач* производным с помощью суффикса *-ч* от *врать*, но в его старом значении «говорить». Такое значение было известно еще в XIX веке во времена А.С. Пушкина.

Получается, что врачи были названы так по характерному им действию говорения: они сопровождали лечение словом, заклинаниями, заговаривали боль. Не потому ли и сегодня говорят, что врач лечит прежде всего словом?

Если преподаватель на занятии по русскому языку попросит вас назвать однокоренные слова слову *больной*, вы, конечно же, скажете *боль*, *болеть*. Нам кажется, что первым появилось слово «боль». Но это не так. У этих слов интересная история.

Началом всему было сейчас уже исчезнувшее прилагательное *боль* (полная форма *болый*) «больной». На его базе появилось прилагательное *больный* (>больной), образованное посредством суффикса *-ьн-(>н)*. От него же был образован и глагол *болеть*, так же, как *слабеть* от *слабый*, *худеть* от *худой*, *толстеть* от *толстый*. И уже потом появилось существительное *боль*. Значит, родитель этих слов – прилагательное *больной* – испытывающий боль, пораженный болезнью. Потом появился глагол *болеть* – быть больным. И потом уже – *боль*, что означает ощущение страдания.

Еще более интересным является слово *сердце*. Как известно, у человека только одно сердце. Одно слово *сердце* найдете вы и в словаре. Но у этого слова несколько значений. В одном из этих значений – любопытный «разрыв сердца» на две противоположные, антонимические части.

Основное значение слова *сердце* выступает как название центрального органа кровообращения. В другом, переносном значении, это слово употребляется как синоним слова *средоточие* (например, Минск – сердце Беларуси).

Ещё одно значение определяется так: «сердце как символ переживаний, чувств, настроений человека». Переживания, чувства и настроения человека могут быть самые разные, даже противоположные. Именно этим и объясняется смысловой «разрыв сердца». Такое значение слова *сердце* проявляется, когда его употребляют в составе фразеологических оборотов. Здесь ярко видна антонимичность значений.

В одних оборотах оно называет хорошие чувства (душевность, расположение и даже любовь). Например, в выражениях «У него золотое сердце» (добрый, душевный человек), «Поздравляю от всего сердца» (с добром и с любовью), «Эта прекрасная музыка берет за сердце» (приятно волнует), «Мне по сердцу твои слова» (нравятся). В других выражениях слово *сердце* имеет уже значение злобы, гнева, раздражения: «я на тебе сорвал сердце» (сильно злился), «я имею сердце на тебя» (сержусь, злюсь), «он сказал это с сердцем» (сказать со злобой или с раздражением). Такая многоплановость и противоречивость слова *сердце* свойственна ему потому, что сердце считалось (в отличие от головы) вместилищем всех чувств, которыми может обладать человек, – от любви до гнева и злобы.

От слова *сердце* образуются и слова *сердцевидный* и *сердцебиение* в их прямом значении. А вот прилагательное *сердечный* имеет два различных значения. В словосочетании *сердечная болезнь* его значение – «центральный орган кровообращения», а в словосочетаниях *сердечный прием*, «искренний прием» и *сердечные тайны* «любовные тайны» это прилагательное имеет значение «душевность, любовь». Есть от слова *сердце* производные слова и с отрицательным значением «злоба, гнев». Это старый глагол *серчать* и новый *сердиться* «злиться». Вот такое оно слово *сердце*.

Работая с темой «Методы изучения анатомии», мы познакомились с одним из методов изучения анатомии на живом человеке, который называется пальпация или ощупывание (трогание пальцами). Так вот теперь речь пойдет о том, можно ли *трогать* не трогая. Конечно, нельзя трогать (касаться чего-либо) не трогая (не касаясь). Но слово *трогать* в русском языке имеет еще значение «волновать, вызывать сочувствие». Это переносное значение. Например, «Не трогай руками зеркало, оно будет грязное» и «Твои слова меня не трогают, ты говоришь неправду» (твои слова меня не волнуют).

Вот такая интересная история всего нескольких русских слов и выражений. А если вы хотите совершить увлекательное путешествие в мир русских слов, я рекомендую прочитать книгу Н.М. Шанского «В мире слов».